



循道衛理楊震社會服務處

YANG MEMORIAL METHODIST SOCIAL SERVICE

喜晴計劃 - 家居照顧服務

Kowloon (1) Regional Home Care Service

ISSUE

005

喜晴

有一個  
信念



Love & Hope

愛與希望

專題介紹

凡事感恩 P.12

衝破障礙 向目標進發 P.12-13

特別介紹

青年護理服務啟航計劃 P.06

# Content 目錄

「主管的話」	P.01
<b>喜。報</b>	
2018-19下半年服務報告	P.02
服務統計數字(2018年)	P.03
SQS考考你	P.04-05
<b>喜。事</b>	
青年護理服務啟航計劃	P.06
同事輪住講	P.06
你的願望樹	P.07
<b>喜。動</b>	
回顧	P.08-10
活動預告/推介	P.11
<b>喜。人</b>	
凡事感恩	P.12
衝破障礙 向目標進發	P.12-13
<b>喜。閱</b>	
向日葵的「生命魅力」	P.14
忘記昨天和明天	P.15
小孩拼地圖	P.16
<b>喜。貼</b>	
認知障礙症-你要知多D	P.17-18
輪椅外出小貼士	P.19
<b>喜。訊</b>	
喜晴計劃-嚴重殘疾人士家居照顧服務 使用者須知	P.20-22

## 「主管的話」

大家好，很高興加入「喜晴」的大家庭！自2014年，本人開始擔任「牽晴計劃-嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務」部門主管一職，自去年10月開始兼任「喜晴計劃」部門主管。兩個部門雖同為嚴重殘疾人士服務，卻各有特色。「喜晴」職員眾多，現時已超過100位同事，要管理那麼龐大的團隊可是不輕易，需要彼此的適應及磨合。然而，我感受到「喜晴」每一位同工縱然面對工作上不同的挑戰，仍帶著熱誠、使命及抱負去服務每一位使用者。就讓我們繼續延續「喜晴」精神：以喜樂關愛的心，與服務使用者及家屬同行。

喜晴計劃 部門主管  
鍾姬爾姑娘

2018-19年

# 下半年度服務報告



## 推動社區共融

本年度，「喜晴」繼續與深水埗服務協調委員會合作，為深水埗區私營院舍舉辦大型競技活動，參與人士約120位殘疾朋友及義工，參加者對各項競技活動感新鮮及十分投入參與。另外，亦與南山邨屋邨委員會於南山邨合辦「健康社區共融嘉年華」，由殘疾朋友們設計及準備攤位遊戲予公眾人士參與，肯定殘疾朋友們的能力。



## 社區教育

與慧進會合辦「別再中風-至FIT 生活自我管理計劃」，邀請了本單位30位服務使用者(中風人士)參與由護士提供的健康生活指導及自我監察，慧進會則派出義工探訪。於2018年12月22日舉行了嘉許禮，當天有100位使用者及其家屬參加。藉嘉許禮肯定他們參與此計劃的努力。

## 家友站



為使用者及家屬舉辦一系列的活動，鼓勵他們走出社區，認識社區資源，例如：中秋歡聚綵燈樂、院舍巡禮、南蓮園池輕輕鬆鬆之旅、薄扶林生態文化營、秋日暢遊夏威夷、快樂繽紛聖誕夜、各分區的春茗等。

## 著重職員培訓



除了扶抱轉移、輪椅及吊機操作、個人照顧、衛生護理等恆常培訓及考核外，本單位於下半年舉辦了「家居清潔訓練」、「讓衝突軟著陸-優質溝通及管理投訴」、「性格透視工作坊」、「哀傷輔導技巧工作坊」等，以促進前線員工與使用者/家屬溝通的技巧。

# 服務統計數字

2018年1-12月



類別	服務數字
全年(2018年)轉介個案數字	260
全年(2018年)服務個案數字	853
於2018年12月31日的個案數字	710
服務使用者的年齡	人數(於31.12.2018)
6至15歲以下	49
15至25歲以下	57
25至40歲以下	42
40至60歲以下	168
60歲或以上	391
服務使用者的主要殘疾類別	人數(於31.12.2018)
自閉症	25
中度智障	19
嚴重智障	48
嚴重肢體傷殘	533
其他(例如: 認知障礙症、 柏金遜症、癌症)	85



# SQS 考考你

服務質素標準SQS (Service Quality Standards)是社會福利署與受資助機構共同制訂的指引，用以釐定及評估服務表現，並確保服務使用者可以得到優質的社會福利服務。其中服務質素標準可以分為以下十六項，包括：

標準1－服務資料

標準9－安全的環境

標準2－檢討及修訂政策及程序

標準10－申請和退出服務

標準3－運作及活動紀錄

標準11－評估服務使用者的需要

標準4－職務及責任

標準12－知情的選擇

標準5－人力資料

標準13－私人財產

標準6－計劃、評估及收集意見

標準14－私穩和保密

標準7－財政管理

標準15－申訴

標準8－法律責任

標準16－免受侵犯

上兩期已經簡介服務標準3、服務標準7、服務標準8、服務標準10、服務標準11及服務標準12，今期為大家介紹多3個服務標準，包括：

標準9  
安全的環境

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。

標準14  
私穩和保密

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。

標準16  
免受侵犯

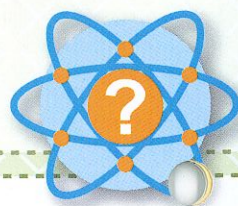
服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

# 考考你

1

申請人可從以下哪一個途徑申請本服務？

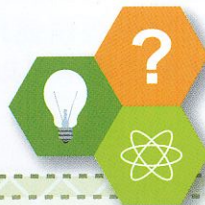
- A) 其他福利機構之社工轉介
- B) 醫院之社工/職業治療師/物理治療師協助轉介
- C) 申請人自行申請服務
- D) 以上皆是



2

現時服務收費的每月上限為幾多？

- A) \$998
- B) \$1000
- C) \$1001
- D) \$1002



3

申請人需居於以下哪個地區才可以使用本單位的服務？

- A) 居住於屯門、九龍城、深水埗或將軍澳區的嚴重殘疾人士
- B) 居住於油尖旺、九龍城、深水埗或將軍澳區的嚴重殘疾人士
- C) 居住新界、荃灣、元朗及天水圍的嚴重殘疾人士
- D) 居住於離島、大嶼山、南Y島的嚴重殘疾人士



B : ANS: (3)  
D : ANS: (2)  
D : ANS: (1)

現時本計劃內各區都有幾位名為「啟航」學員任職家居照顧員，他們亦是提供上門家居支援服務，大家認識有幾多？以下就為大家介紹一下，他們還有說話跟大家講。。。

## 青年護理服務 啟航計劃 2019

對象：18至25歲，完成中六（新高中學制）/中五（中學會考制）或同等學歷  
培訓內容：起居照顧員課程、社會工作及心理學基礎訓練、參觀服務單位、職場技能提升工作坊、急救訓練課程及海外考察交流團

費用：不須收費

- 完成計劃後
- 社會福利署之安老護理員保健員安老及殘疾人士資格有助持續就業，擔任護理員或保健員
  - 可報讀高級文憑，符合指定條件可成為登記護士，註冊護士，社工等
  - 符合報讀以中國文憑試五科包括中國語文和英國語文第二級成績為入職學歷的公務員職系
  - 投身安老復康相關行業

感想：

### 深水埗及油尖旺區啟航學員

**大** 家好，我係第三屆啟航計劃的學員——鍾詠芯，大家可以叫我「Wendy」。入來喜晴計劃做家居照顧員差不多有一年幾個月了，這個職位令我體會良多，當有服務使用者對著我說聲謝謝時，我由心底的開心，因為我也從他們身上學到如何放寬心態。我在此感謝社工及同事們的悉心指導，他們令我明白到如何用心照顧服務使用者，在同事們身邊學習到與人之間的相處及說話技巧，從而讓我在獨立做服務時有更多的信心面對服務使用者；同時還要感謝啟航社工和我說話，減輕我學習及工作上的壓力，希望在接下來的時間會更多的挑戰來面對服務使用者。

**我** 我係阿虎，很慶幸能以啟航學生的身份在喜晴計劃中工作，工作了近一年半，所接觸到的範疇也越多，不再只是每天上門為案主服務，而是多了一些公司的文職支援，讓我了解到不同崗位的工作情況，讓我能從多方面學習。

### 九龍城區啟航學員

**梁煥兒** 在喜晴這個大家庭學到了很多書本上沒有提及的知識及技巧，亦認識到很多好同事，大家十分包容我是一個學生，他們都很主動教我工作上的技巧，實在獲益良多。

**林海莉** 啟航計劃可以一邊上學一邊上班，可鍛鍊你吃苦耐勞，察言觀色、忍耐力和愛心，因此DSE失利的同學或有需要金錢的人士可以報讀，會讓你此生難忘，對未來不管是學習或事業都有幫助。

### 將軍澳區啟航學員

**吳雨秋** 我來到楊震社會服務處喜晴計劃十分開心，這裡的同事都對我很好，給我很多照顧，關心我。另外我在這裡學到了很多專業上的知識，例如餵食、扶抱等等。之後和同事相處十分好，讓我學會到團隊合作的重要性。

**蔡芷榆** 感謝楊震提供了一個學習機會給我，讓我學習到很多技能及知識，從而能為有需要的人士服務。特別是將軍澳區喜晴的同事們，每一位同事都對我很好，認真教導我，使我能快速上手工作及適應新環境。

## 同事輪住講

**何樹威**，大家好，我係將軍澳區署理督導主任William，好高興於8/2018加入喜晴計劃，我鍾意園藝及跑步，歡迎各位會員及家人一齊交流心得，加入喜晴第一個感覺係身邊有一班有活力又有熱誠嘅同事，令我非常欣賞。

**何春紅**，本人是將軍澳區家居照顧員，什麼東西也鍾意。我2014年入職，喜歡上司對下屬工作上嘅支援，喜晴服務可以幫助到有需要嘅服務使用者，希望服務使用者在各工作人員的鼓勵下，早日康復，加油！

**雷玉玲**，本人是將軍澳區家居照顧員，興趣就係打麻雀、旅行及購物，本人加入喜晴年半多，最欣賞喜晴上司對下屬工作上嘅支援，喜晴服務可以幫助服務使用者及家屬，在各同事的鼓勵下努力運動，早日康復。

**霍翠萍**，本人於將軍澳區，職級為家居照顧員，我喜歡打麻雀、旅行及睇書，加入喜晴四年，欣賞喜晴可以幫助嚴重傷殘人士的照顧及支援，可以舒緩家人的壓力，希望服務使用者在社工、治療師鼓勵下努力運動，早日康復。

阮結楚，將軍澳家居照顧員，已加入喜晴四年半，本人嘅嗜好係釣魚，喜歡喜晴服務是幫助有需要嘅人，望案主早日康復和快樂。

張嘉麗，本人係將軍澳區家居照顧員，有三年嘅工作，我喜歡睇戲、睇舞台劇、韓劇、睇書同戶外運動，欣賞喜晴幫助到有需要嘅人士同家人，可以幫助有需要人士及家庭是一份喜悅是一份成功的鼓勵。

董育昌，興趣駕駛汽車，加入喜晴服務年期有兩年，幫助到社會上有需要嘅人，希望帶嚟希望訊息，欣賞喜晴服務係對所有服務使用者和家人是公平對待，無論遇到什麼困難希望服務使用者能積極樂觀面對，機構繼續可以幫助到更加多有需要嘅服務使用者同埋家庭。

陳麗梅 服務將軍澳區既家居照顧員，我喜歡聽歌、睇韓劇及玩遊戲，我加入喜晴四年，欣賞喜晴可以幫助到好多有需要幫助嘅人，減輕照顧者嘅壓力，令到服務使用者可以在家中都可以得到照顧同埋康復。

徐青娥，服務深水埗及油尖旺區，職位是家居照顧員，我喜歡做運動，例如跑步，我加入喜晴有兩年多，能夠幫助有需要嘅人係我最大嘅滿足，喜歡喜晴是一個大家庭，目標一致，都是為有需要的人服務。

# 你的願望樹

天光 棲息的小鳥破曉喧嘩  
清早的光線喚醒這樹幹 埋葬夢中曙光  
樹木 靜靜於一處待擁晚霞  
人人來祈求上天庇佑嗎 盡責為你傳達

願望樹說話 願望是渴望聆聽它的嘆息嗎  
樹洞內告白 無人願甘心駐足聽這苦澀的話  
在每日沉澱枯化 願望著有誰聆聽我的心一下  
願望樹 笑著 接受 永遠獨個絢爛

(請寫上你的姓名及你的個案經理姓名)

\*\*請剪出本頁及交給你的個案經理或郵寄到本刊最後一頁顯示的通訊地址\*\*

## 動物特工隊 2019年3月23日

# 回顧 九龍城區



03/23/2019

義工、小狗 摩摩茶和參加者開心互動



03/23/2019

與乖巧可愛的Creamy合照



03/23/2019

開心和小狗COFFEE做朋友

### 薄扶林生態文化營 2018年11月17日 及 2018年12月15日

## 回顧

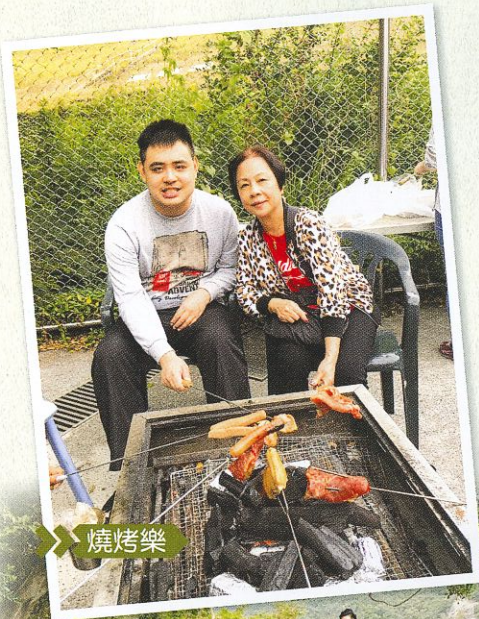
將軍澳區



太太最拿手



甜甜蛋糕



燒烤樂



燒雞翼



秋高氣爽郊遊樂



薄扶林生態文化營留倩影

### 將軍澳區春茗午宴 2019年2月23日

## 回顧

將軍澳區



治療師與參加者合照



護士與參加者合照



主管及護理經理與參加者合照



財神到

### 豬年吉祥賀新春 深水埗區春茗午宴 2019年3月2日

## 回顧

深水埗及油尖旺區



高級物理治療師楊志強先生與大家一同玩遊戲

深水埗及油尖旺區

# 開心蛋糕班

活動預告  
推介



2019年6月



可以和家人一同親手製作蛋糕，  
既好玩又可以發揮大家的廚藝天份，不容錯過。

## 個案一 凡事感恩



鏗哥重拾舊日興趣，以口琴為大家演奏一曲



打卡留念：跟鏗哥上了人生寶貴一課



鏗哥與家人感恩病發時身在日本的教友到醫院支援家人當翻譯

6/10對我們來說可能只係一個普通的星期六，但是對鏗哥（李國鏗）來說是一個特別日子。鏗哥兩年半前6/10正值與太太每年結婚紀念旅行，一向身體無恙的鏗哥於沖繩旅行期間中風失去知覺，更徘徊生死邊緣，令當時在身邊的太太非常焦急，醫生更吩咐家人做好離別的準備，令女兒放下所有工作趕抵日本希望見父親最後一面。醫生當時估計鏗哥情況只剩7日命，鏗哥憑着家人、朋友及信仰的支持成功對抗死神，更於病發後的兩年舉行感恩會多謝一眾家人朋友的支持及分享對信仰的睇法，所以這個日子對鏗哥有雙重意義。

感恩會當日鏗哥及家人分享兩年來歷盡艱辛的復康路，由最初未能說話至現在暢所欲言、由未能執筆至現時可自由書寫，鏗哥感謝一路上家人、朋友、教會弟兄及醫護人員的支持，亦分享自己每當遇上不同難關時，都會向神祈禱，當時未能說話的鏗哥更不忘寫上字句鼓勵家人（GOD LOVE U），縱使過程中鏗哥亦有氣餒及情緒低落的時候，但憑著自己、家人、一眾教友祈禱，鏗哥又重新得力再次走出每個低谷。

最後，鏗哥即席以口琴表演一首歌曲，感謝各人支持，又寄語『菜心好易買到，開心買唔到』，叮囑各位知足常樂，珍惜眼前人，還邀請未有信仰的在場朋友決志信神。

## 個案二 衝破障礙 向目標進發

大家好！我係王寶強，我係深水埗及油尖旺區嘅會員，現時係一位硬地滾球裁判及義務硬地滾球教練（當然，受薪工作亦無任歡迎），近年一直服務長者及使用輪椅朋友。今日，我希望藉此文章向大家推介是項有益身心運動。



硬地滾球是一種適合任何人士（不論年紀及能力）的室內運動，它不需要複雜的動作，祇需要安坐在椅子或輪椅上用手向著地上白色目標球發球（做出一個簡單的拋/擲球動作，部分手肌有困難人士更可以管道作輔助工具發球），而最接近目標球距離的一隊便會勝出，除了個人技術外，亦講求戰術及團隊合作。所以硬地滾球不單止是一項休閒運動，更有助促進手眼協調及緩減腦部退化的一項運動。現時各社福機構單位例如長者中心、護老院、復康中心也恒常地舉辦這項活動以鍛鍊參加者體能及促進健康，同時亦擴闊參加者社交圈子。



現時硬地滾球為殘疾人士奧林匹克運動會每屆之比賽項目，香港一眾傷健運動員歷屆參賽中屢獲佳績，為港爭光，位列世界排名五名之內。



熱身運動(上肢為主)

二人發球練習

小組發球練習

訓練身體協調作出發球動作

教練個別指導學員發球姿勢

標準發球姿勢(輪椅使用者)

教練於小組比賽作臨場指導，同時擔當裁判

戰況激烈

#### 球賽使用基本器材及場地要求

硬地滾球共有一個白色目標球、6個紅色球及6個藍色球，球為275克重量圓球。

硬地滾球是一種適合健障人士的室內體能運動，它不需要複雜的動作，祇需要安坐在椅子或輪椅上用手做出一個簡單的拋/擲球動作，向著白色的目標球發出，而最接近目標球的距離便完成發球動作；硬地滾球共有一個白色目標球，6個紅色球，6個藍色球，兩組比賽以最接近目標球為勝方，球類乃細小之275克重量圓球，及於殘疾人士奧林匹克運動會乃每屆之比賽項目；香港之代表運動員歷屆參賽中屢獲佳績，為世界級別中五名之內。

硬地滾球不單止是一種休閒運動，更是可以改進腦部退化，認知障礙，眼手協調，團隊合作精神，益處良多；現階段各社福機構例如長者中心，護老院，懷智/扶康機構也恒常地舉辦這項活動以改進有關人士之體能及健康質素，同時更收日常娛樂交誼之效用。



筆者本人乃輪椅人士，不覺已參與硬地滾球運動四年多，現乃硬地滾球香港地區裁判及部份社福機構義務教練，協助同路人改善體能，增進正能量，邁向美好人生，實乃莫大感恩！

王寶強

#### 後記：

寶強每次講起硬地滾球就滔滔不絕，更身體力行去推動身邊人接觸是項運動，分享自己正能量，與同路人一起邁向更美好人生。寶強正在學習一項近年新興運動 - 地壺球，更為自己訂下一個新目標 - 成為正式教練，希望你早日成功，再與大家撰文分享。(個案經理：何樹威)

# 向日葵的生命魅力

「開」花的成果得來不易，整個種植過程

的最大收穫並不是看到花開，而是筆者看著「牠」經過重重難關都能夠繼續成長，筆者體會到植物的生命力，看到植物的「生命魅力」。

事緣筆者2018年12月開始由種子種植向日葵，到牠成長得高高時我轉用玻璃樽，但原來筆者用玻璃樽並不能連根及泥土換到另一個盆，筆者知道時已經太遲，當時唯有恨心地由玻璃樽抽出泥及根，結果筆者已經折斷了兩節向日葵的莖，本來筆者想牠掉走，直至看到牠出「花萼」，好像是告訴筆者牠仍然能夠成長，於是唯有保留最頂部分，連數塊的細葉及短短的莖插在泥內，當時連根都保不著，只見牠微微地彎著腰。

第二天落大雨，筆者回家時見到盆內有少部分的泥土竟被大雨沖走，筆者趕緊補回泥土，希望「牠」撐得起.....

最興奮時刻就是筆者下一天早上看看「牠」時，見牠明顯地挺直了，那時筆者對著牠說：「太犀利啦！你咁都撐得住，加油呀！」此刻筆者知道牠可以繼續成長及出花朵，亦多謝自己前幾天沒有掉走「牠」。

#### 小結

縱使人生遇到挫折及不如意的事情，前路會一片迷茫或會再有其他挑戰/挫敗，但憑著「我做得好/我有能力」的信念，事情會有轉機及希望的。

筆者：喜晴計劃社工徐凱欣姑娘



# 忘記昨天和明天

## 今天

一個青年去尋訪一位智者，想向他請教一些人生問題。

「請問老師，在人的一生中哪一天最重要？是生日還是死日？是初戀開始的那一天，還是事業成功的那一天？」青年問。

「都不是，生命中最重要的是今天。」智者不假思索地答道。

「為什麼？」青年甚為好奇，「今天發生了什麼驚天動地的大事嗎？」

「今天什麼事也沒有發生。」

「那今天重要是不是因為我的來訪？」

「即使今天沒有任何來訪者，今天仍然很重要，因為今天我們擁有的唯一財富。昨天不論多麼值得回憶和懷念，它都像沉船一樣沉入海底了；明天不論多麼輝煌，它都還沒有到來；而今天不論多麼平常、多麼暗淡，它都在我們手裡，由我們支配。」

青年還想問，智者收住了話頭說：「在談論今天的重要性時，我們已經浪費了我們的“今天”，我們擁有的“今天”已經減少許多。」

青年若有所思地點點頭，然後離開了。

### 小結

對我們每個人來說，今天都是我們惟一的資本，也是我們惟一的機會。那麼，現在我們最應該做的就是：忘記昨天，忘記明天，牢牢地把握住今天。

資料來源：錫安日報-啟蒙故事

[https://www.ziondaily.com/2.0/web/daily\\_life\\_wisdom\\_08a/view.php?id=16696](https://www.ziondaily.com/2.0/web/daily_life_wisdom_08a/view.php?id=16696)

# 小孩拼地圖



一位牧師在一個星期六的早晨，打算在很困難的條件下，準備他的講道。他的妻子出去買東西了。那天在下雨，他的小兒子吵鬧不休，令人煩擾。最後，這位牧師在失望中拾起一本舊雜誌，一

頁一頁地翻閱，直到翻到一幅色彩鮮艷的大圖畫——

一幅世界地圖。他就從那本雜誌上撕下這一頁，再把它撕成了碎片，丟在客廳的地上，說道：「小約翰，如果你能拼攏這些碎片，我就給你十塊錢。」

牧師以為這件事會使小約翰花費上午的大部分時間。但是不到十分鐘，就有人敲他的房門。這是他的兒子。牧師驚愕地看到小約翰如此之快地拼好了一幅世界地圖。

「孩子，你怎樣把這件事做得這樣快？」牧師問道。

「啊！」，小約翰說：「這很容易。在地圖的背面有一個人的照片。我就把這個人的照片拼到一起。然後把它翻過來。我想如果這個人是正確的，那麼，這個世界就是正確的。」

牧師微笑起來，給了他的兒子十塊錢。

「你也替我準備好了明天的講道。」他說：

「如果一個人是正確的，他的世界也就會是正確的。」

### 小結

如果你想改變這個世界，首先就應該改變你自己。如果你是正確的，你的世界也會是正確的。這就是積極的心態所談的全部問題。當你抱著積極的心理態度時，你的世界的一些問題在你面前勢必要低頭。

資料來源：錫安日報-啟蒙故事

[https://www.ziondaily.com/2.0/web/daily\\_life\\_wisdom\\_08a/view.php?id=16636](https://www.ziondaily.com/2.0/web/daily_life_wisdom_08a/view.php?id=16636)



# 認知障礙症： 你要知多D

認知障礙症並非正常老化，而是因患者的腦細胞出現病變而急劇退化及死亡，導致腦功能衰退。患者的認知能力會逐漸喪失，包括患者的記憶力、語言能力、視覺空間判斷、執行能力、計算和決策等方面，以致日常生活、行為及情緒亦受影響。

現時全球每3秒便有1人確診認知障礙症，而本港每10名70歲或以上長者便有1名患者，85歲以上患病比率更高達三分之一，情況不容忽視。



## 認知障礙症成因及分類

### 阿茲海默症 (Alzheimer's Disease)

阿爾海默症是認知障礙症中最常見的類型，佔所有病例之50%至75%。此退化性疾病的成因未明，現時並未有根治方法，而患者的衰退是漸進式的。隨著腦細胞出現病變，異常物質會在體內產生，形成「斑塊」，並擾亂大腦內的信息，破壞腦細胞之間的連接。腦細胞的死亡導致某些機能或能力喪失，從而出現的問題包括記憶力衰退、用較長時間完成慣常工作、說話失去重點及重複說話等，當病情持續惡化到末期時，患者可能長期臥床，需要特別的護理。



### 血管性認知障礙症 (Vascular Dementia)

血管性認知障礙症是認知障礙症中第二常見的類型。這是因連串的腦中風或血管疾病，導致積聚性腦部損壞所致。患者的衰退大多是梯級式，即患者每中風一次，他們的腦部功能便會再退化。混合性認知障礙症是最常見的血管性認知障礙症，成因為多次中風或腦血流量的減少所致。多次中風有可能損壞腦內一些負責控制特定功能的部份，如果負責決策思考的部份受損，認知障礙症的病徵便有可能出現。到目前為止，患者出現的腦血管循環問題只能用藥物控制。

### 散播性路易氏體認知障礙症

#### (Dementia With Lewy Bodies)

部份認知障礙症患者的腦部神經裏發現一些細小的球狀組織，稱為路易氏體，一般相信這會導致腦細胞死亡。患者容易產生幻覺、極度混亂、跌倒及帕金森式顫抖等情況，而且病情會有很大的波動，每一天都可能發生變化。與阿爾茲海默氏症漸進式的退化不同。

### 額顳葉認知障礙症

#### (Frontotemporal Dementia)

額顳葉認知障礙症在認知障礙症中佔少於10%。患者腦部所影響的部份主要為額葉腦和顳葉腦。患者多在40歲至60多歲開始發病。在個性上、行為上(多為缺乏抑制能力)和言語上的退化會比記憶力衰退更早被發現及比較嚴重。此病的成因至今仍未明，但有少數的病例是由家族遺傳而引起的。

### 亨廷頓舞蹈症 (Huntington's Disease)

亨廷頓舞蹈症是經由遺傳引致。患者的腦部功能退化以致思考力及身體受到影響，發病年齡多為30歲至50歲。他們的特點為智力退化及手足和面上的肌肉會不規則、不由自主地抽動。患者多出現認知障礙症的徵狀，如個性上的改變、記憶受干擾、言語表達含糊不清、判斷力減弱及心理問題等。

### 其他成因

包括腦部創傷、腦部良性腫瘤或腦積水、病毒感染、缺乏維生素及荷爾蒙、精神問題如焦慮及抑鬱、藥物中毒、酗酒等。

其它參考資料:

<https://www.alz.co.uk/info/types-of-dementia> | <http://www.alz.org/dementia/types-of-dementia.asp>



### 照顧技巧

## 與患者溝通技巧

患者的普遍溝通問題：

1. 忘記自己或別人說話的內容，但會經常並重複談及往事
2. 難於找到適合的字詞表達自己或難於抒發自己的情緒
3. 講話流暢卻言不成理，沒有明確的內容
4. 不能完全明白他人的說話，或只能掌握部份意思
5. 誤解別人的表情、語氣或動作的意思
6. 忘記正常社交的禮儀，所以會打斷別人的說話、不理會講者、不回應別人或變得很自我中心
7. 書寫和理解文字的能力會減弱

### 加強和促進溝通的

## “10”大建議

### 1 照顧者要懂得變通

- 每個人都是獨特的，而且每段關係都不一樣，不要期望過高以至脫離現實，要不斷的嘗試和改進，尋找最適合的溝通方法
- 多聽取有經驗的護理人員的意見及與其他照顧者分享
- 對話、字句並非唯一的溝通方法，應多著重其他非語言的溝通方法，如身體接觸、說話語氣；當患者不能明白時，照顧者可用身體語言來輔助患者表達或理解
- 要細心聆聽及學習體會患者的情緒和感受

### 2 保護患者的自尊心

- 不要將患者當作小孩般看待。雖然言談對話要簡單易明，但卻要以成年人看待，不要使用疊字，如「飲水水」、「食飯飯」等
- 患者雖然未必完全明白別人的說話，但他們仍會有自己的情緒和感覺，所以應保護他們的尊嚴及自尊心
- 就算認為患者不會明白，也要避免於他們在場時，跟別人談論他們的情況

### 3 說話技巧

- 說話時要保持聲線輕柔，但需確保患者接收清楚
- 說話速度要慢，句子要短而精簡，每次只觸及一個範圍，可以談及一些患者容易記得的特別事情，或者是一些每天都遇上的事，例如日期、天氣等
- 讓患者有足夠時間去理解說話及作出回應
- 嘗試用不同的字眼去表達想講的說話
- 從對話中令患者知道自己身在何處、周遭發生的事、自己的身份等，這樣可提升他們的安全感
- 多用患者熟識的名字，例如說：「你的兒子，小明」，而不是說：「你的兒子」
- 說話時著重感情的流露而不是對話的內容

### 4 合適的環境

- 避免受到噪音（如收音機和電視機）的滋擾
- 有需要時，替患者配備合適的眼鏡、助聽器等輔助工具
- 與患者對話時，不要經常轉換環境，這樣有助加強患者對你的信任
- 對話時跟平常一樣便可，保持自然，無須刻意作出改變
- 靠近患者身旁說話，千萬不要站在遠處跟他們說話，保持眼神接觸

### 5 簡化複雜的口頭指令

- 將指令簡單化，例如指示他們穿衣服時說：「穿上外套」而不是說：「著衫褲同外套，然後外出用膳」
- 若患者未能完成一個指示，可將它再細分為一個一個步驟，並讓患者專注同一個步驟，照顧者亦可作示範
- 在未完成一個動作前，不要給患者新的指示，因為新的步驟會導致患者混亂

### 6 協助找尋適合的字句

- 若患者找不到適當的字詞去表達自己，照顧者可以嘗試推測他們的意思或協助他們用其他字詞去表達
- 若患者真的找不到適合字詞表達，照顧者不要立即提供答案，相反可以提示，引導患者；例如：「你正在喝一杯...」又或是「你每天都用它來清潔牙齒」等。有時加以形容，或利用實物都可以讓患者更易明白，促進彼此溝通
- 當患者表達出現困難，可提供一至兩個詞語作選擇

### 7 避免語言衝突

- 照顧者要避免與患者爭執或於言談間顯得不耐煩。如患者強調經常重複看同一個電視節目，即使電視節目真的是首次播出，繼續爭辯只會造成更多的衝突，最終令到患者不快
- 若在溝通過程中出現衝突及誤解，可嘗試轉移話題，不要糾纏在不快的話題上

### 8 身體語言

- 使用實物或多做示範能幫助患者掌握意思
- 輕撫及握著患者的手，可以使他們保持專注和感到被關懷
- 說話和聆聽時要望著對方的眼睛，保持眼神的接觸

### 9 提出問題的技巧

- 問題不宜有太多的答案選擇
- 利用答案明確的「是非題」，讓患者也可以參與對話，例如問：「今年是否早了轉涼？」
- 面對患者重複地問同一個問題，要有技巧地回答，不要作不耐煩的回應，如「你已問了很多次」等，照顧者應耐心地重複回答，或用其他提示，如把答案寫在紙上，放在患者眼前

### 10 其他有助溝通的工具

- 利用實物及圖像，幫助患者的記憶，亦有助對話
- 舊照片可幫助患者的記憶
- 音樂是溝通的絕佳渠道，除了可以喚醒記憶之外，亦有助紓緩情緒

# 輪椅外出小貼士

輪椅朋友想外出的話，不妨參考以下的資料，讓自己多點選擇外出的途徑。

資料提供：腦友心

項目	機構 / 公司	內容	電話
1 復康巴士	香港復康會	為殘疾人士提供到戶交通服務。現時提供固定路線、電話預約及週末康樂線三種服務	2817 8154
2 易達巴士	香港復康會	接載有行動困難的年長病友(60歲或以上)及其陪同照顧者，往返公立醫院及其診所覆診	2348 0608
3 易達橋車	香港復康會	為輪椅使用者提供個人化、快速安排、方便及無障礙運輸。每部轎車均為七座位轎車，並配備了輪椅坡道和固定輪椅安全鎖。它最多容納2名輪椅使用者與另外2名陪同者，或最多1名輪椅使用者連同5名陪同者。最低消費：每程港幣100元、每公里9元	8106 6616
4 鑽的		豐田Noah福祉車，為輪椅使用者精心設計電動尾板，最多可同時容納兩位輪椅使用者及兩位照顧者享用。雖然車廂寬敞，但受本港的士牌照所限，「鑽的」每程最多也只可運載五位乘客。最低消費：每程港幣70元，電召報價	3484 3582(查詢) 2760 8771(預約)
5 星群		建議輪椅使用者選乘「星群多用途的士」。乘客人數：最多4位。輪椅建議規格(高度不超過1.4米(包括輪椅使用者)，輪椅的最大闊度不超過70厘米，重量不超過200公斤(包括輪椅使用者)。	預約：手機應用程式(SynCab) / 網上平台(www.syn-cab.com.hk) / 3700 6500
6 非緊急救護車	醫院管理局	經醫生 / 護士 / 治療師轉介，為有需要的病友於醫院或診所診症時提供的非緊急護送服務	
7 義工護送	愛德循環	義工及義務車主按情況為行動不便病友提供義務接載服務	2560 6299
8	義務工作發展局		2527 3825
9 殘疾乘客特別服務	港鐵	東鐵 / 輕鐵	2881 8888
	城巴		2873 0818
	九巴		2745 4466
	新巴		2136 8888
	新世界第一渡輪 天星小輪		2131 8181 2118 6223
10 殘疾人士公共交通資料	運輸署		2829 5309
殘疾乘客在限制區上落車證明書	復康機構 / 老人社區服務中心	在不會對其他道路使用者構成危險或造成重大阻礙的情況下，殘疾乘客只要向司機出示有關「證明書」，除了快速公路和24小時限制區外，可在其他限制區上落的士、私家車、私家小巴或私家巴士。下列屬於指定類別的殘疾人士可申請該證明書： (一) 使用輪椅的人士； (二) 視覺受損（即完全失明或嚴重弱視）的人士； (三) 使用步行輔助器（例如義肢、拐杖及四腳步行輔助器）的人士；及 (四) 由醫生、職業治療師、物理治療師或社工證實為行動不便的人士。	2864 2934(查詢) 香港社會服務聯會
傷殘駕駛復康服務	復康資源協會 復康專科及資源中心	服務包括全面評估傷殘人士駕車的潛能，並可就個別人士需要，提供改裝設備或輔助儀器的建議及供應商資料	2364 2345



## ·使用者須知·

為優化服務及讓使用者清楚知悉使用服務的權益及責任，以下為「喜晴計劃-使用者須知」，於2019年5月推行。如對內容有任何意見或提問，歡迎與個案經理聯絡。

### A. 服務時間

- 單位開放時間：逢星期一至六上午8時至下午6時，逢星期日及公眾假期休息（如需於非開放時間提供服務，可與個案經理/當值主任商討）。
- 如需取消已預約的服務，需最少24小時前通知本單位取消。（如取消膳食服務，則需於兩個工作天前取消）。如單位未能在指定時間內接獲取消通知，該次服務需按原定安排收費。

### B. 服務申請及需要評估

- 申請人可自行申請或由社工轉介申請本服務。個案經理聯絡申請人及作初步評估，並安排專業團隊到戶進行跨專業評估；**如合乎資格者**，跨專業團隊將召開個案會議，就各專業評估所得資料商討服務需要、目標及內容以制訂「個人照顧及訓練計劃」，後與使用者/家屬/照顧者商議及簽訂計劃，並按計劃內容提供服務。**如不合乎服務資格**，單位在得到申請人同意後轉介至合適的服務單位作跟進。
- 跨專業團隊需為使用者在服務半年進行中期檢討及滿一年進行年度檢討，過程中以面談形式收集使用者/家屬/照顧者意見，評估服務需要，以修訂「個人配套服務計劃」。
- 對於一些未能按「個人照顧及訓練計劃」使用各項綜合到戶支援服務而只接受社工跟進的特殊個案，個案經理需每三個月與使用者/照顧者/家屬及專業團隊檢討情況。若確定沒有服務需要，則需結束個案。

### C. 服務提供

#### 1 個人照顧服務

- 目的為協助使用者在社區生活，提昇生活質素和減輕家屬照顧壓力。服務包括洗澡、簡單護理、穿脫衣服等。
- 中心會安排已受訓的職員執行協助洗澡工作，並按治療師或護士指示提供安全的洗澡程序。洗澡的方式及服務人手由治療師按使用者身體的健康及機能狀況而定並使用相關輔助器材及轉移/扶抱技巧。如使用者之身體狀況出現變化，使用者/家屬/照顧者需向單位匯報，職員會視乎情況決定是否繼續提供該項服務。
- 使用者/家屬/照顧者亦有責任留意輔助器材的狀況以確保其安全性。倘若未能依照治療師/護士指示的洗澡或轉移扶抱方法，中心有權暫停該項服務，直至雙方尋求到共識。基於個人衛生理由，護理時所使用的用具需由使用者/家屬/照顧者提供。
- 如委託中心協助購物或遞送物件，請先向個案經理申請。所購物品須為使用者日常生活必需品，中心不會協助使用者/家屬/照顧者購買奢侈品。當收到物品時，應當面點算貨品種類及數量；過後中心概不負責。

#### 2 康復訓練

- 目的：為使用者提供康復訓練服務。
- 使用者在接受康復訓練前必須先提交醫生簽署的「物理治療/職業治療轉介信」。
- 由物理/職業治療師對使用者評估後制定訓練計劃並會按使用者的身體狀況而作出修訂。
- 當中的治療如手法治療、電療、口肌訓練等都必須由物理/職業治療師才可執行。個別訓練（如被動伸展訓練、主動肌力訓練、姿勢訓練或口肌訓練等）可經由已接受治療師培訓之相關職員執行。



2.5 進行訓練期間如使用者身體狀況出現變化（如氣喘、暈眩或血壓過低/過高等），治療師或協助訓練職員應立即暫停訓練，評估情況以作出相應行動。使用者如在進行訓練時感到不適，需立即告知治療師或協助訓練職員。治療師會定期到戶督導及考核職員為使用者提供之康復訓練，以確保安全及有效性。

### 3 護理服務

3.1 目的：為使用者提供護理服務。

3.2 由註冊/登記護士/保健員對使用者評估後制定護理服務並會按使用者身體狀況而作出修訂。

3.3 按需要，使用者在接受服務前提供由註冊醫生簽發的有效醫囑。

3.4 服務包括陪診、護理諮詢、健康監察及教育、餵食（口、鼻胃喉、胃喉）、藥物管理、藥物注射、傷口護理、喉管更換（鼻胃管、導尿管）等，其他服務按使用者需要商議。喉管更換（鼻胃管、導尿管）必須由註冊/登記護士才可進行。其他護理服務（如餵食、藥物管理、藥物注射、傷口護理等）可經由護士訓練後，交由保健員執行。

3.5 使用者需向護士提供正確如實的病歷，包括傳染病病歷。經護士評估後，職員在服務時需按感染控制指引穿上保護裝備，包括口罩、手套、保護衣、保護面罩及眼罩、保護帽及鞋套等。倘若未能依照護士指示，中心有權暫停該項服務，直至雙方尋求到共識。

3.6 如使用者之身體狀況在接受服務前出現變化，使用者/家屬/照顧者需向單位匯報，職員會視乎情況決定是否繼續提供該項服務。如使用者之身體狀況在接受服務期間出現變化（如氣喘、暈眩或血壓過低/過高等），護士/保健員應即暫停服務，評估情況以作出相應行動。

3.7 基於個人衛生理由，護理時所使用的用具需由使用者/家屬/照顧者提供。

### 4 家居清潔

4.1 目的：為使用者提供基本家居清潔服務。詳情可參考「使用家居清潔服務同意書」(OM-SRS 014-KHCS)。

### 5 膳食支援

5.1 目的：因應使用者需要而提供有限度及短暫性的膳食支援服務。

5.2 若使用者對食物敏感或因個人健康情況（例：糖尿病/痛風等）而對飯餐有特別需要，需通知個案經理。

5.3 中心有需要時會諮詢治療師及護士意見或安排評估以了解使用者進食情況、評估吞嚥能力以提供合適膳食。如有需要亦可能會諮詢醫生、營養師或言語治療師及執行其建議。

### 6 家居暫顧

6.1 目的：為使用者於家中提供短暫性的家居暫顧。

6.2 負責職員會暫時擔任照顧者於家中照顧使用者。期間會按使用者需要及治療師、護士的專業評估提供基本個人照顧、轉移扶抱、簡單護理等服務（詳情參閱“個人照顧服務”部分）。

6.3 若使用者有意申請家居暫顧服務，必須盡早向個案經理申請。若未能協調時間進行家居照顧服務，使用者需考慮運用其他社區資源協助。

### 7 接送服務

7.1 目的：為使用者提供接送服務，連結社區資源。

7.2 使用者/家屬/照顧者需在接送前與個案經理共識接送地點、使用的交通工具及路線。

#### 備註：

1. 使用者/家屬/照顧者明白有責任保管好貴重物品，因此於服務期間，請自行收藏貴重物品，並會把貴重物品上鎖或妥善保管。

2. 由於個別使用者在接受服務時可能沒有家屬/照顧者在家及因行動不便難以開啟大門，故需單位保管其家居之鎖匙，以供於沒有家屬/照顧者在場的情況下提供上述服務之用。使用者/家屬/照顧者需簽署「鎖匙保管同意書」，而單位保管鎖匙之職員需填寫「個案鎖匙保管及簽收記錄」。

3. 服務期間如物品損毀，單位不會負責賠償。



4. 使用者需向職員提供相關的醫療紀錄以作出更全面的評估。另外，單位職員需於服務提供前後為服務使用者量度生命表徵，以確保服務使用者在身體合適的情況下接受服務。服務使用者如患有傳染性疾病，請於接受服務前聲明或確診後立即通知中心，以便職員作出跟進。

## D. 退出服務及拒絕提供服務

### 1 退出服務

1.1 基於下列情況，服務使用者需退出服務：

(i) 服務使用者入住醫院已超過三個月而未有確實的離院計劃

(ii) 服務使用者已成功入住資助住宿服務

(iii) 服務使用者的損傷程度、身體狀況、支援網絡和環境條件已有所改善或加強，而不再需要/不再合格接受家居照顧服務

(iv) 服務使用者決定終止其服務

(v) 服務使用者離世

(vi) 與服務使用者失去聯絡超過三個月，期間雖已致電、探訪並去信，但仍未能成功聯絡服務使用者。

1.2 個案經理會與使用者/家屬/照顧者訂定退出服務的安排計劃，如有需要，會協助服務轉介。於結束服務時，使用者/家屬/照顧者需填妥「結束服務同意書」。

### 2 拒絕提供服務

2.1 在以下情況，服務單位有權拒絕向使用者提供服務，例如：(i) 服務使用者不符合接受服務的資格 (ii) 申請人的行為對職員/公眾人士構成危險。

2.2 如使用者/家屬/照顧者違反治療師/護士/單位指引，或不合理地拒絕合資格的職員提供其專業範疇的服務，單位有權拒絕提供該項到戶服務，直至雙方尋求到共識。

2.3 如中心終止向使用者提供服務時，需由主任以書面於兩星期前向使用者及其家屬/照顧者發出終止服務的通知。如使用者/家屬/照顧者的言語或行為對其他服務使用者或職員（如：使用暴力等）構成嚴重的精神或身體上的傷害，中心有權即時停止服務。

2.4 中心於決定拒絕提供服務後，由個案經理按需要盡快聯絡服務使用者之轉介社工或在得到使用者/家屬/照顧者的同意下作出轉介。

## E. 其他事項

1. 單位規定所有職員不可收受任何使用者/家屬/照顧者的金錢、禮物、利是等。

2. 單位職員到戶服務時需穿著單位制服，如使用者/家屬/照顧者對職員之身份有懷疑，可要求職員出示職員證或致電單位查詢。

3. 單位致力在服務過程中保障服務使用者享有下列權利：

3.1 個人私隱及尊嚴。

3.2 免受他人侵犯，包括言語、人身、精神等方面。

3.3 個人資料的保密。

若上述權利有被剝奪的情況出現，受影響的使用者/家屬/照顧者可向當值主任/單位主任作出求助、意見反映或投訴。單位將根據有關政策和程序盡快作出調查，並會確保使用者/家屬/照顧者不會因提出問題而受到不合理的對待。

4. 單位設有下列反映意見的機制：

4.1 服務諮詢會、「個人照顧及訓練計劃」檢討、意見調查、意見箱、聯絡當值主任或與個案經理反映、家友天地/單位通訊內的意見欄、結束服務同意書之意見欄。

5. 「使用者須知」會隨服務發展/實際運作而作出修訂。如有修訂，單位將會盡快通知使用者/家屬/照顧者。



寄：

## 本計劃暴風雨服務安排

暴雨或颱風訊號	中心開放	戶內活動	戶外活動	到戶服務
 雷暴警告訊號	✓	✓	按情況決定	✓
 黃色暴雨警告訊號	✓	✓	✗	✓
 紅色暴雨警告訊號	✓	✓	✗	✓
 黑色暴雨警告訊號	✗	✗	✗	✗
 T1 一號風球訊號	✓	✓	✓	✓
 L3 三號風球訊號	✓	✗	✗	✓
 S8 八號風球訊號	✗	✗	✗	✗

1. 在暫停服務或活動時，如有特別服務需要，可聯絡個案經理。
2. 進行服務或活動時懸掛紅色或黑色訊號，則需留在安全地方至服務底活動完結。

編輯小組成員：徐凱欣姑娘、羅嘉儀姑娘、李俊業先生

督印人：鍾姬爾姑娘（喜晴計劃部門主管）

單位電話：2337 9966

單位地址：九龍深水埗白田邨潤田樓地下C翼

出版日期：2019年04月

印刷數量：500本

